

Î N C H E I E R E

26 august 2015

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președinte, judecătorul: Valentina Clevadî

Judecătorii: Galina Stratulat și Sveatoslav Moldovan

examinând chestiunea cu privire la admisibilitatea recursului declarat de către avocatul Chirilenco Svetlana în interesele lui Bacalov Alexandru, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Bacalov Alexandru împotriva lui Eliseev Iurii cu privire la încasarea datoriei, dobânzii de întârziere și cheltuielilor de judecată, împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 10 decembrie 2014, prin care a fost admis apelul declarat de Eliseev Iurii, casată hotărârea Judecătoriei Botanica mun.Chișinău din 19 iunie 2014 și emisă o nouă hotărâre de respingere a acțiunii

c o n s t a t ă :

La 22 martie 2013 Bacalov Alexandru a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Eliseev Iurii cu privire la încasarea datoriei și cheltuielilor de judecată.

În motivarea acțiunii Bacalov Alexandru a indicat că la 27 iulie 2011 a împrumutat lui Eliseev Iurii pînă la 01 august 2012 suma de 50000 euro, fiind întocmită recipisă.

La 22 decembrie 2011 Eliseev Iurii a rambursat împrumutul în sumă de 13000 euro și la 26 ianuarie 2012 3000 euro, datoria constituind 34000 euro.

La expirarea termenului Eliseev Iurii nu a rambursat datoria în sumă de 34000 euro.

Pe parcursul unui an și 6 luni a fost lipsit de posibilitatea de a administra banii și de a primi profit.

Cere Bacalov Alexandru de a încasa de la Eliseev Iurii datoria în mărime de 34000 lei, cheltuielile pentru asistență juridică în sumă de 3500 lei și taxa de stat în mărime de 1000 lei.

Prin mandatul nr.0258604 din 14 martie 2013 avocatul Chirilenco Svetlana a fost împuternicită de Bacalov Alexandru să-i reprezinte interesele în instanța de judecată cu dreptul de a semna în interesul clientului, modifica, majora, recunoaște obiectul acțiunii, prelua titlu executoriu, toate drepturile prevăzute de art.81 Codul de procedură civilă (f.d.9).

La 12 aprilie 2013 avocatul Chirilenco Svetlana a depus în interesele lui Bacalov Alexandru cerere de modificare a pretențiilor solicitînd încasarea de la Eliseev Iurii în beneficiul lui Bacalov Alexandru datoria în mărime de 34000 dolari

SUA, cheltuielile pentru asistență juridică în mărime de 3500 lei și taxa de stat în mărime de 12616,68 lei.

La 28 ianuarie 2014 avocatul Chirilenco Svetlana a depus în interesele lui Bacalov Alexandru cerere de majorare a pretențiilor.

În motivarea cererii de majorare a pretențiilor avocatul Chirilenco Svetlana a invocat că conform art.872 alin.(1) Codul civil, în cazul în care împrumutatul nu restituie în termen împrumutul, împrumutătorul poate cere pentru întreaga sumă datorată o dobândă în mărimea prevăzută de art.619 dacă legea sau contractul nu prevede altfel.

În temeiul art.872 alin.(1), art.619 și 585 Codul civil, pîrîtul Eliseev Iurii trebuie să achite pentru perioada de la 01 august 2012 pînă la 28 ianuarie 2014 dobînda de întîrziere în mărime de 7325 dolari SUA.

Cere avocatul Chirilenco Svetlana încasarea de la Eliseev Iurii în beneficiul lui Bacalov Alexandru datoria în mărime de 34000 dolari SUA, dobînda de întîrziere în mărime de 7325 dolari SUA, cheltuielile pentru asistență juridică în mărime de 3500 lei, taxa de stat în mărime de 12616,68 lei și cheltuieli suportate în legătură cu efectuarea expertizei în mărime de 1350 lei.

Prin hotărîrea Judecătoriei Botanica mun.Chișinău din 19 iunie 2014 acțiunea a fost admisă parțial.

S-a încasat de la Eliseev Iurii în beneficiul lui Bacalov Alexandru datoria în mărime de 34000 dolari SUA, dobînda de întîrziere în mărime de 4558,78 dolari SUA sau echivalentul în valută națională la momentul executării hotărîrii și cheltuielile de judecată în mărime de 17466,68 lei.

S-a încasat de la Eliseev Iurii în beneficiul statului taxa de stat în mărime de 1907,84 lei.

În rest acțiunea s-a respins.

Prima instanță a motivat soluția că la 27 iulie 2011 Bacalov Alexandru a acordat lui Eliseev Iurii împrumut în sumă de 50000 dolari SUA, urmînd să-l restituie pînă la 01 august 2012, fapt ce se confirmă atît prin explicațiile părților, cît și prin recipisa semnată de pîrît (f.d.59).

Din probele prezentate se confirmă că Eliseev Iurii a rambursat la 22 decembrie 2011 suma de 13000 dolari SUA și la 26 ianuarie 2012 suma de 3000 dolari SUA (f.d.6 verso).

Potrivit raportului de expertiză nr.2428 din 18 decembrie 2013 rîndurile 1-5 au fost executate cu un instrument scriptual – stilou cu bila și pasta de culoare violet-deschis (cu excepția elementului vertical al semnelui „+” din rîndul doi), rîndurile 6 și 7 au fost executate cu un alt instrument scriptual – stilou cu bila și pasta de culoare violet-î închis, elementul vertical „|” al semnelui „+” a fost executat cu al treilea instrument scriptual – stilou cu bila și pasta de culoare violet-deschis, dar altul decît în cazul rîndurilor 1-5 și 6-7.

La 09 iulie 2014 Eliseev Iurii a depus apel nemotivat, iar la 23 octombrie 2014 apel motivat împotriva hotărîrii Judecătoriei Botanica mun.Chișinău din 19 iunie 2014.

Curtea de Apel Chișinău prin decizia din 10 decembrie 2014 a admis apelul declarat de Eliseev Iurii, a casat hotărîrea Judecătoriei Botanica mun.Chișinău din 19

iunie 2014 și a emis o nouă hotărâre, prin care a respins cererea de chemare în judecată ca fiind neîntemeiată.

Instanța de apel a motivat soluția că materialele dosarului denotă faptul că Eliseev Iurii și-a onorat obligațiile asumate prin contractul de împrumut din 27 iulie 2011, a restituit împrumutul lui Bacalov Alexandru, care prin semnătură confirmă că în contul achitării datoriei a primit suma de 50000 dolari SUA, iar suplimentar încă 13000 dolari SUA și 3000 dolari SUA, în total 66000 dolari SUA.

Prima instanță greșit a pus la baza emiterii hotărârii Raportul de expertiză nr.2428 din 18 decembrie 2013 efectuat la solicitarea lui Bacalov Alexandru.

A apreciat critic concluzia expertului, deoarece raportul de expertiză în sine nu are o forță probantă prestabilită și nu are prioritate față de alte probe din dosar, dar se apreciază în cumul cu alte probe în ansamblu și interconexiunea lor.

La 18 mai 2015 avocatul Chirilenco Svetlana a depus în interesele lui Bacalov Alexandru recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 10 decembrie 2014, solicitând admiterea acestuia, casarea deciziei instanței de apel și menținerea hotărârii primei instanțe.

În motivarea recursului avocatul Chirilenco Svetlana a invocat că instanța de apel a încălcat normele de drept material și procedural.

Prin Raportul de expertiză nr.2428 din 18 decembrie 2013 întocmit de Centrul Național de Expertize Judiciare de pe lângă Ministerul Justiției se confirmă că conținutul inițial al rîndului doi al recipisei a fost 50000\$ - 13000\$. Trăsătura verticală „|” a semnelui actual „+” a fost executată ulterior, mai târziu trăsăturii orizontale, care este parte integrantă a primelor 5 rînduri ale textului recipisei.

Intimatul Eliseev Iurii nu a contestat raportul de expertiză, confirmă faptul că este de acord cu cele invocate și constatate de expert, faptul falsificării actului și eschivării de la achitarea sumei împrumutului.

Mai invocă avocatul Chirilenco Svetlana că Bacalov Alexandru a anexat originalul recipisei de împrumut din 23 decembrie 2011, iar în cazul în care împrumutul ar fi fost restituit pe deplin, originalul urma a fi nimicit.

Intimatul Eliseev Iurii nu a contestat în instanța de judecată legalitatea recipisei din 23 decembrie 2011.

În conformitate cu art. 439 alin. (2) Codul de procedură civilă, după parvenirea dosarului, un complet din 3 judecători decide asupra admisibilității recursului, dispune expedierea copiei de pe recurs intimatului, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii obligatorii a referinței timp de o lună de la data primirii acesteia. În cazul neprezentării referinței în termenul stabilit, admisibilitatea recursului se decide în lipsa acesteia.

La 14 august 2015 avocatul Barbăscumpă Dumitru a depus în interesele lui Eliseev Iurii referință la recursul declarat de avocatul Chirilenco Svetlana în interesele lui Bacalov Alexandru, solicitând a considera cererea de recurs ca fiind inadmisibilă.

În conformitate cu art. 439 alin. (3) Codul de procedură civilă, judecătorul raportor verifică încadrarea în prevederile legii a temeiurilor invocate în recurs și face un raport verbal în fața completului de judecată instituit în conformitate cu alin. (2).

Verificând încadrarea în prevederile legii a temeiurilor invocate de avocatul Chirilenco Svetlana în cererea de recurs pe baza materialelor din dosar, audiind raportul verbal al judecătorului raportor, completul Colegiului civil, comercial și de

contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că acesta este inadmisibil din următoarele motive.

În conformitate cu art. 437 alin (3) Codul de procedură civilă, în cazul când recursul este declarat prin reprezentant, la cererea de recurs se anexează și documentul, legalizat în modul stabilit, care atestă împuternicirile acestuia dacă în dosar lipsește o astfel de împuternicire.

În conformitate cu art. 75 alin. (1) Codul de procedură civilă, în proces civil, persoanele fizice își pot apăra interesele personal, prin avocat sau avocat stagiar. Participarea personală în proces nu face ca persoana fizică să decadă din dreptul de a avea avocat.

În conformitate cu art. 80 alin. (7) Codul de procedură civilă, împuternicirile date avocatului sau avocatului stagiar se atestă printr-un mandat, eliberat de reprezentat și certificat de avocat.

Conform art. 60 alin. (1) și (2) Legea nr. 1260-XV din 19 iulie 2002 cu privire la avocatură cu modificările și completările ulterioare, avocatul acordă asistență juridică clientului în baza contractului de asistență juridică, încheiat în formă scrisă.

Împuternicirile avocatului și ale avocatului stagiar se confirmă prin mandat. Formularul mandatului este un document de strictă evidență. Conținutul, forma și modul de utilizare a mandatului se aprobă de către Guvern.

Conform pct. 6 alin. (2) lit. a) și pct. 8 Hotărârea Guvernului nr. 158 din 28 februarie 2013 cu privire la aprobarea formularului și modului de utilizare a mandatului avocatului și al avocatului stagiar, în redacția Hotărârii Guvernului nr.931 din 14 noiembrie 2014, formularul mandatului avocatului conține următoarele elemente obligatorii: pe verso se inserează împuternicirile avocatului.

Împuternicirile avocatului și ale avocatului stagiar în procesul civil, stabilite conform art.81 din Codul de procedură civilă al Republicii Moldova, urmează a fi consemnate pe versoul mandatului sau, după caz, în procura întocmită la cererea clientului, în modul stabilit de lege.

Prin mandatul nr.0258604 din 14 martie 2013 avocatul Chirilenco Svetlana a fost împuternicită de Bacalov Alexandru să-i reprezinte interesele în instanța de judecată cu dreptul de a semna în interesul clientului, de a majora, modifica, recunoaște, renunța la acțiune, de a prelua titlu executoriu de la instanță, toate drepturile prevăzute de art. 81 Codul de procedură civilă (f.d. 9, vol. I)

Articolul 81 Codul de procedură civilă prevede că împuternicirea de reprezentare în judecată acordă reprezentantului dreptul de a exercita în numele reprezentatului toate actele procedurale, cu excepția dreptului de a semna cererea și de a o depune în judecată, de a strămuta pricina la o judecată arbitrală, de a renunța total sau parțial la pretențiile din acțiune, de a majora sau reduce cuantumul acestor pretenții, de a modifica temeiul sau obiectul acțiunii, de a o recunoaște, de a încheia tranzacții, de a intenta acțiune reconvențională, de a transmite împuterniciri unei alte persoane, de a ataca hotărârea judecătorească, de a-i schimba modul de executare, de a amâna sau eşalona executarea ei, de a prezenta un titlu executoriu spre urmărire, de a primi bunuri sau bani în temeiul hotărârii judecătorești, drept care trebuie menționat expres, sub sancțiunea nulității, în procura eliberată reprezentantului persoanei juridice sau în mandatul eliberat avocatului.

Așadar, dreptul de ataca hotărârea judecătorească urmează a fi prevăzut expres în mandatul avocatului.

În mandatul anexat la materialele pricinii nu este indicat că avocatul Chirilenco Svetlana este împuternicit cu dreptul de a ataca hotărârea judecătorească.

Prin urmare, recursul declarat de avocatul Chirilenco Svetlana în interesele lui Bacalov Alexandru este depus de către o persoană care nu este în drept să-l declare și urmează a fi declarat inadmisibil.

Or, în conformitate cu art. 433 lit. c) Codul de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care persoana care a înaintat recursul nu este în drept să-l declare.

Astfel, din considerentele menționate și având în vedere că recursul declarat de avocatul Chirilenco Svetlana în interesele lui Bacalov Alexandru este depus de către o persoană care nu este în drept să-l declare, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursul avocatului Chirilenco Svetlana inadmisibil.

În conformitate cu art. 270, art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e:

Recursul declarat de avocatul Chirilenco Svetlana în interesele lui Bacalov Alexandru se consideră inadmisibil.

Încheierea este irevocabilă din momentul emiterii.

Președinte, judecătorul

Valentina Clevadi

Judecătorii

Galina Stratulat

Sveatoslav Moldovan